

Enthaltenes Material:



Konsolen-Verriegelung P616 / P625  
• Zum Ausschluss von Konsolen  
• Für 1 Vorhanschloss

Material Content:



Control panel lockout device P616 / P625  
• To lock out industrial panels  
• Holds 1 padlock

Anwendung:



Application:



**! WARNUNG:** Das Produkt wird im Allgemeinen in Verbindung mit potenziell gefährlichen Vorrichtungen oder Anlagen als Sicherung verwendet, um sicherzustellen, dass diese Vorrichtungen oder Anlagen während Reparaturen oder Wartungen nicht funktionsfähig sind. Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß und in Übereinstimmung mit dieser Anleitung und allen anderen Produktanweisungen verwendet wird, kann dies dazu führen, dass das Produkt den Betrieb dieser potenziell gefährlichen Vorrichtungen oder Anlagen nicht stoppt, und ein solcher Fehler kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen. Das Produkt sollte nur von Personal verwendet werden, welches angemessen in den richtigen Verfahren geschult ist, um sicherzustellen, dass das Produkt ordnungsgemäß verwendet wird. Das Produkt sollte nur für geeignete Anwendungen verwendet werden. Befolgen Sie die Produktanweisungen, um eine ordnungsgemäße Anwendung jedes Produkts sicherzustellen. Geschultes Personal muss sicherstellen, dass das Produkt sicher angebracht ist, bevor mit Reparaturen oder anderen Arbeiten begonnen wird. Nichteinhalten der Produktanweisungen und Warnungen kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

Weitere Hinweise und entsprechende Anwendungsvideos zu jeder Wartungsschutz-Verriegelung finden Sie unter <http://www.abus.com/ger/Objektsicherheit/Arbeitsschutz>. Technische Änderungen vorbehalten. Für Irrtümer und Druckfehler keine Haftung. ©ABUS | D 58292 Wetter | Germany - [www.abus.com](http://www.abus.com)

**! WARNING:** The Product is generally used in connection with potentially dangerous equipment as a safety mechanism to ensure such equipment is inoperative while repairs or adjustments are made. Failure to use the Product properly and in accordance with this User Manual and all other Product instructions could result in the Product's failure to stop operation of such potentially dangerous equipment, and such failure could result in death or serious bodily injury or harm. The Product should only be used by personnel adequately trained in proper lockout procedures to ensure the Product is used correctly. The Product should only be used on appropriate applications. Product instructions must be strictly followed to ensure proper application of each Product. Properly trained personnel must check to ensure that the Product is secure and that the equipment will not operate before beginning any repairs or other work on such equipment. Failure to follow the Product instructions and warnings could result in death or serious bodily injury or harm.

You will find additional notes and corresponding application videos to every lockout device following the link: <http://www.abus.com/eng/Service/Videos/Industrial-safety> Subject to technical alterations. No liability for mistakes and printing errors. ©ABUS | D 58292 Wetter | Germany - [www.abus.com](http://www.abus.com)

Matériel contenu:



Verrouillage de consoles P616 / P625  
• Pour l'isolement de consoles  
• Pour 1 cadenas

Application:



**AVERTISSEMENT :** Le produit est généralement utilisé en guise de fusible avec des dispositifs ou des équipements potentiellement dangereux, afin de garantir que ces dispositifs ou équipements ne fonctionnent pas pendant les réparations ou l'entretien. Si le produit n'est pas utilisé correctement et conformément à ce manuel et à toutes les autres instructions relatives au produit, il peut ne pas arrêter le fonctionnement de ces dispositifs ou équipements potentiellement dangereux, et une telle erreur peut entraîner la mort ou des blessures graves. Le produit ne doit être utilisé que par du personnel ayant reçu une formation adéquate sur les procédures appropriées afin de s'assurer qu'il est utilisé correctement. Le produit ne doit être utilisé que pour des applications appropriées. Suivez les instructions des produits pour garantir une utilisation correcte de chaque produit. Le personnel formé doit s'assurer que le produit est fixé en toute sécurité avant d'entreprendre des réparations ou d'autres travaux. Le non-respect des instructions et des avertissements relatifs au produit peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Vous trouverez d'autres informations et des vidéos d'application correspondantes sur tout verrouillage en protection de maintenance sous

<http://www.abus.com/eng/Service/Videos/Industrial-safety>

Nous nous réservons le droit de toutes modifications techniques.

Nous n'assumons aucune responsabilité pour des erreurs ou défauts d'impression éventuels. ©ABUS | D 58292 Wetter | Germany - [www.abus.com](http://www.abus.com)



V2 | L23

Material incluido:



Dispositivo de bloqueo de consolas P616 / P625  
• Para la inhabilitación de consolas  
• Para 1 candado

Utilización:



**¡ADVERTENCIA!** El producto se utiliza generalmente junto con dispositivos o equipos potencialmente peligrosos como medida de seguridad para garantizar que dichos dispositivos o equipos no funcionen durante las reparaciones o el mantenimiento. Si el producto no se utiliza correctamente y de acuerdo con este manual y todas las demás instrucciones del producto, puede provocar que el producto no detenga el funcionamiento de estos dispositivos o equipos potencialmente peligrosos, y dicho fallo podría causar la muerte o lesiones graves. El producto solo debe ser utilizado por personal que haya recibido la formación adecuada sobre los procedimientos correctos para garantizar la correcta utilización del producto. El producto solo debe utilizarse para aplicaciones adecuadas. Siga las instrucciones del producto para garantizar el uso adecuado de cada producto. El personal cualificado debe asegurarse de que el producto esté bien sujeto antes de iniciar reparaciones u otros trabajos. El incumplimiento de las instrucciones y advertencias del producto puede provocar la muerte o lesiones graves.

Para más indicaciones y películas de utilización adecuadas sobre cada bloqueo de la protección de mantenimiento, véase: <http://www.abus.com/eng/Service/Videos/Industrial-safety>  
Reserve cambios técnicos. Por errores y erratas no se hace responsable.

©ABUS | D 58292 Wetter | Germany - [www.abus.com](http://www.abus.com)

T390607 | V2 | L23